



*Leseprobe*

# HANNOVER 96

**DIE 100 WICHTIGSTEN SPIELE**

**Geschichten, Berichte und Statistiken**

DIRK KÖSTER

**arete  
Verlag**

Dirk Köster

# Hannover 96 – die 100 wichtigsten Spiele

Geschichten, Berichte  
und Statistiken

## **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

© 2023 Arete Verlag Christian Becker, Osterstraße 31–32, 31134 Hildesheim  
[www.arete-verlag.de](http://www.arete-verlag.de)

Das Werk und seine Teile sind urheberrechtlich geschützt. Jede Nutzung in anderen als den gesetzlich zugelassenen Fällen bedarf der vorherigen schriftlichen Einwilligung des Verlages. Dies gilt auch und insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Verfilmungen und die Einspeicherung sowie Datenvorhaltung in elektronischen und digitalen Systemen.

Titelfoto: imago/Rust

Umschlagfotos (v.o.n.u.): 96-Archiv (2x), imago/Rust, Lars Kalletta

Layout, Satz und Umschlaggestaltung: Composizione Katrin Rampp, Kempten

Druck und Verarbeitung: Plump Druck & Medien GmbH, Rheinbreitbach

ISBN 978-3-96423-104-8

# Inhalt

Einleitung .....	7
<b>25. Juni 1899:</b> Hannoversche Fußball-Club von 1896 – SV Hannovera 5:0 (1:0) ..	10
<b>6. September 1903:</b> HFC v. 1896 I – HFC v. 96 II 6:1 (1:1) .....	11
<b>9. April 1905:</b> Eintracht Braunschweig – Hannoversche FC 1896 3:2 (2:0, 2:2) n.V. ....	12
<b>12. Mai 1907:</b> Eintracht Braunschweig – HFC v. 1896 2:3 (0:2) .....	13
<b>21. Juni 1913:</b> Hannover 96 – Djurgardens Idrottsföreningen Stockholm 2:2 (1:0) .....	14
<b>5. Oktober 1913:</b> Hannover 96 – Altona 93 3:1 (1:1) .....	15
<b>19. Oktober 1913:</b> Hannover 96 – Eintracht Braunschweig 7:0 (4:0) .....	16
<b>3. Mai 1914:</b> Hannover 96 – Tottenham Hotspurs 3:6 (2:4) .....	17
<b>1. Dezember 1918:</b> Hannover 96 – 1902 Germania 4:1 (1:1) .....	18
<b>1. September 1926:</b> Auswahl Norddeutscher Südbezirk – Türkei 2:2 (1:1) .....	19
<b>15. April 1934:</b> Hannover 96 – RSV 1906 Hildesheim 13:1 (7:1) .....	20
<b>7. April 1935:</b> Eimsbüttler TB – Hannover 96 1:3 (0:1) .....	21
<b>14. April 1935:</b> Schalke 04 – Hannover 96 3:2 (1:1) .....	22
<b>26. Juni 1938:</b> Hannover 96 – Schalke 04 3:3 n.V. (0:2, 3:3) .....	24
<b>3. Juli 1938:</b> Hannover 96 – Schalke 04 4:3 n.V. (0:2, 3:3) .....	25
<b>26. Dezember 1939:</b> Eintracht Braunschweig – Hannover 96 2:4 (0:4) .....	27
<b>1. September 1945:</b> Hannover 96/Arminia Hannover – Britische Armee 6:0 .....	28
<b>28. September 1947:</b> Hannover 96 – Werder Bremen 0:1 (0:0) .....	29
<b>14. August 1949:</b> Hannover 96 – Vienna Wien 2:2 (0:1) .....	30
<b>13. April 1952:</b> Motor Dessau – Hannover 96 0:1 (0:0) .....	31
<b>6. September 1953:</b> Eintracht Braunschweig – Hannover 96 1:5 (0:2) .....	32
<b>23. Mai 1954:</b> Hannover 96 – 1. FC Kaiserslautern 5:1 (1:1) .....	33
<b>5. September 1954:</b> Espanyol Barcelona – Hannover 96 4:2 (1:0) .....	38
<b>26. September 1954:</b> Hannover 96 – Arminia Hannover 1:0 .....	40
<b>26. Dezember 1954:</b> Hannover 96 – FC St. Pauli 1:1 (1:0) .....	41
<b>6. August 1955:</b> BSG Einheit Dresden – Hannover 96 1:2 (1:1) .....	42
<b>23. Juni 1957:</b> Mexiko – Hannover 96 3:0 (2:0) .....	44
<b>17. November 1957:</b> Hannover 96 – Eintracht Braunschweig 6:2 (3:1) .....	47
<b>9. November 1958:</b> Hannover 96 – AS Rom 1:3 (0:1) .....	48
<b>7. Januar 1959:</b> AS Rom – Hannover 96 1:1 (1:1) .....	49
<b>29. Juni 1960:</b> Hannover 96 – BV Osterfeld 3:0 (1:0) .....	50
<b>7. Januar 1962:</b> VfV Hildesheim – Hannover 96 3:1 (2:0) .....	51
<b>4. März 1962:</b> Hannover 96 – Eintracht Braunschweig 3:3 (2:2) .....	52
<b>3. März 1963:</b> Hannover 96 – Bergedorf 85 4:0 (3:0) .....	53
<b>20. Oktober 1963:</b> Hannover 96 – Arminia Bielefeld 2:1 (0:0) .....	54
<b>20. Juni 1964:</b> Alemannia Aachen – Hannover 96 3:2 (1:1) .....	55
<b>28. Juni 1964:</b> Hannover 96 – Hessen Kassel 3:1 (2:0) .....	56
<b>22. August 1964:</b> Borussia Dortmund – Hannover 96 0:2 (0:0) .....	58
<b>3. Februar 1965:</b> Hannover 96/Hamburger SV gegen Polen 2:2 (0:2) .....	59
<b>14. April 1965:</b> Hannover 96 – 1. FC Kaiserslautern 4:0 (2:0) .....	60
<b>30. April 1965:</b> Hannover 96 – Borussia Neunkirchen 1:1 (0:1) .....	61
<b>18. September 1965:</b> Hannover 96 – Borussia Neunkirchen 6:0 (4:0) .....	62
<b>2. Oktober 1965:</b> Tasmania Berlin – Hannover 96 1:5 (1:3) .....	63
<b>10. November 1965:</b> Hannover 96 – FC Porto 5:0 (2:0) .....	64
<b>15. Dezember 1965:</b> Hannover 96/Eintracht Braunschweig – Rumänien 3:1 (3:1) .....	65
<b>2. März 1966:</b> Hannover 96 – FC Barcelona 1:1 n.V. (1:0; 1:1) .....	66
<b>11. Februar 1967:</b> Fortuna Düsseldorf – Hannover 96 1:0 (1:0) .....	67
<b>2. September 1967:</b> Hannover 96 – Borussia Dortmund 2:2 (1:0) .....	68
<b>6. Januar 1968:</b> 1. FC Köln – Hannover 96 2:1 (1:0) .....	69
<b>17. Februar 1968:</b> Hannover 96 – HSV 2:2 (0:2) .....	70
<b>7. Dezember 1968:</b> Hannover 96 – Bayern München 1:0 (0:0) .....	71

<b>21. Januar 1970:</b> Spanien – Hannover 96 1:0 (0:0) .....	72
<b>13. Januar 1971:</b> FC Sevilla – Hannover 96 2:1 (2:0) .....	73
<b>30. Juli 1971:</b> Hannover 96 – FC Santos 1:3 (1:1) .....	74
<b>22. April 1972:</b> Hannover 96 – Werder Bremen 5:1 (3:0) .....	76
<b>9. Juni 1973:</b> Wuppertaler SV – Hannover 96 0:4 (0:2) .....	77
<b>22. September 1973:</b> Hannover 96 – Bayern München 3:1 (3:0) .....	80
<b>1. August 1974:</b> Hannover 96 – Alemannia Aachen ausgefallen .....	82
<b>8. November 1975:</b> Werder Bremen – Hannover 96 0:0 .....	83
<b>17. April 1976:</b> Hannover 96 – Eintracht Braunschweig 2:0 (0:0) .....	84
<b>16. Oktober 1976:</b> Hannover 96 – Arminia Hannover 1:0 (1:0) .....	86
<b>3. August 1979:</b> Hannover 96 – OSV Hannover 0:1 (0:0) .....	88
<b>27. Oktober 1981:</b> Hannover 96 – Wattenscheid 09 6:0 (2:0) .....	90
<b>9. Juni 1985:</b> Hannover 96 – Hertha BSC 2:0 (1:0) .....	91
<b>26. Oktober 1985:</b> Hannover 96 – Fortuna Düsseldorf 1:0 (0:0) .....	92
<b>22. November 1986:</b> Hannover 96 – Karlsruher SC 8:0 (2:0) .....	93
<b>14. Juni 1987:</b> FSV Salmrohr – Hannover 96 5:5 (0:3) .....	94
<b>16. April 1988:</b> Hannover 96 – Bayern München 2:1 (0:1) .....	95
<b>14. September 1990:</b> TSV Havelse – Hannover 96 1:2 (1:1) .....	96
<b>23. Mai 1992:</b> Borussia Mönchengladbach – Hannover 96 3:4 (0:0, 0:0) n. E. ....	98
<b>15. September 1992:</b> Werder Bremen – Hannover 96 3:1 (3:1) .....	102
<b>30. September 1992:</b> Hannover 96 – Werder Bremen 2:1 (2:1) .....	102
<b>18. November 1994:</b> Hannover 96 – FC Homburg 4:3 (3:1) .....	104
<b>27. September 1996:</b> Sportfreunde Ricklingen – Hannover 96 0:2 (0:1) .....	105
<b>5. Juni 1997:</b> Energie Cottbus – Hannover 96 3:1 (1:1) .....	106
<b>20. September 1997:</b> Hannover 96 – Göttingen 05 10:0 (6:0) .....	107
<b>24. Mai 1998:</b> Hannover 96 – TeBe Berlin 5:1 n. Elfmeterschießen 2:0 (1:0) .....	108
<b>21. Februar 1999:</b> KFC Uerdingen – Hannover 96 0:1 (0:0) .....	110
<b>13. Juni 1999:</b> SpVgg Greuther Fürth – Hannover 96 0:1 (0:0) .....	111
<b>30. März 2002:</b> Hannover 96 – FC Schweinfurt 05 6:0 (4:0) .....	112
<b>5. April 2003:</b> Hannover 96 – Bayern München 2:2 (2:0) .....	114
<b>29. August 2004:</b> Borussia Dortmund – Hannover 96 1:1 (1:0) .....	116
<b>23. Januar 2005:</b> Hannover 96 – Bayer 04 Leverkusen 0:3 (0:2) .....	117
<b>8. November 2006:</b> Bayern München – 96 0:1 (0:1) .....	118
<b>31. Januar 2007:</b> Hannover 96 – Hertha BSC 5:0 (3:0) .....	119
<b>23. Mai 2009:</b> Arminia Bielefeld – Hannover 96 2:2 (1:0) .....	120
<b>29. November 2009:</b> Hannover 96 – Bayern München 0:3 (0:1) .....	121
<b>12. Dezember 2009:</b> Bor. Mönchengladbach – Hannover 96 5:3 (2:1) .....	122
<b>8. Mai 2010:</b> VfL Bochum – Hannover 96 0:3 (0:3) .....	123
<b>20. November 2010:</b> Hannover 96 – Hamburger SV 3:2 (1:1) .....	125
<b>25. August 2011:</b> FC Sevilla – Hannover 96 1:1 (1:1) .....	126
<b>3. November 2011:</b> FC Kopenhagen – Hannover 96 1:2 (0:0) .....	128
<b>26. August 2012:</b> Hannover 96 – Schalke 04 2:2 (1:0) .....	130
<b>15. September 2012:</b> Hannover 96 – Werder Bremen 3:2 (2:1) .....	131
<b>15. August 2015:</b> Darmstadt 98 – Hannover 96 2:2 (1:0) .....	133
<b>21. Mai 2017:</b> SV Sandhausen – Hannover 96 1:1 (0:0) .....	134
<b>25. August 2018:</b> Werder Bremen – Hannover 96 1:1 (0:0) .....	136
<b>13. Januar 2018:</b> Hannover 96 – Mainz 05 3:2 (2:2) .....	137
<b>6. März 2020:</b> 1. FC Nürnberg – Hannover 96 0:3 (0:2) .....	138
<b>3. Oktober 2020:</b> Hannover 96 – Eintracht Braunschweig 4:1 (0:0) .....	139
<b>19. Januar 2022:</b> Hannover 96 – Borussia Mönchengladbach 3:0 (2:0) .....	140
<b>Danksagung</b> .....	142
<b>Literatur und Quellen</b> .....	143

## Das erste echte Fußballspiel von Hannover 96

25. Juni 1899: Hannoversche Fußball-Club von 1896 –  
SV Hannovera 5:0 (1:0)

An einem Sonntag im Juni 1899 war das Publikum in Hannover Zeuge eines interessanten Associations- (oder wie man heute sagen würde: Fußball-)Spiels. Es standen sich der Hannoversche Fußball-Klub von 1896 und der Sportverein Hannovera gegenüber. Es ist das erste Mal, dass einer der Gründungsvereine von Hannover 96 an einem Fußball Wettspiel teilnahm.

Es war nur der intensiven vereinsinternen Werbung des in Magdeburg geborenen Goalwärts (oder wie man heute sagen würde: Torhüters) Fischer zu verdanken, dass nach Ende der Rugbysaison ein Spiel mit dem runden Ball, also dem wirklichen und echten Fußball, stattfinden konnte.

Nach nur knapp einem Monat Training war es also bereits soweit und der HFC von 1896 betrat erstmals die Fußball-Bühne. Und die Schilderung von damals im Vereinsarchiv klingen für heutige Maßstäbe bizarr – so zitieren wir den damaligen Bericht des Chronisten, der das erste Fußball-Spiel des Vereins für das Archiv des HFC aufgeschrieben hat:

„Gegen  $\frac{1}{2}9$  Uhr morgens entwickelte sich auf dem leider mit etwas zu hohem Grase bedeckten Sportplatz vor dem Pferdeturm ein an interessanten Momenten nicht armes Spiel. Unsere spielten in der ersten Hälfte mit der Sonne im Rücken und nach vielen vergeblichen Anstrengungen gelang die Führung mit 1 Goal [wie man damals noch die erzielten Tore bezeichnete] zu gewinnen. Gleich nach dem Anstoß zur 2. Hälfte bekamen unsere das Leder in ihre Gewalt und sandten dasselbe nach blitzschneller schöner Kombination ins feindliche Goal ein. Immer und immer wieder griff die Stürmerreihe das Heiligtum des Gegners an und der Goalwart musste das Leder noch dreimal die Pfosten passieren lassen, sodass wir mit 5:0 Goals als Sieger gegen Hannovera vom Platze gingen.“

Leider sind die Namen der Spieler, die Torschützen, Zuschauer in keinem Archiv verzeichnet worden.

## Erstes Meisterschaftsspiel

6. September 1903: HFC v. 1896 I – HFC v. 96 II 6:1 (1:1)

1903 entwickelte sich der HFC von 1896 im Fußballbereich sehr positiv. Die erste Mannschaft des Vereins zählte zu den stärksten Teams der Stadt. Da der Verein auch in der Breite gut aufgestellt war, beschloss der neu gegründete Verband, dass auch die Reservemannschaft des HFC am Ligaspielbetrieb teilnehmen sollte. Aber um das Punktspieldebüt ranken sich bis heute zahlreiche Mythen.

Im ersten Punktspiel des Vereins in der VHBV (Verband Hannoverscher Ballspielvereine) Liga, die nur aus fünf Vereinen bestand, trat Anfang September 1903 die 1. Mannschaft des Hannoverschen Fußballvereins gegen die eigene 2. Mannschaft des Vereins an. Weitere Mitglieder der Liga waren BV Hannovera, FC Eintracht Hannover und der spätere Stadtmeister Akademischer Ruder- und Ballspielverein (ARBV).

Ungewöhnlich ist, dass über dieses Spiel und den Beginn der VHBV-Liga in der handschriftlichen Chronik des Hannoverschen Fußball Clubs von 1896 kein Wort zu finden ist. Erst im Jahr 1904 wird in der Chronik erwähnt, dass im Herbst die Meisterschaftskämpfe, die zum größten Teil siegreich beendet wurden, starteten. So gilt als Originalquelle über das erste Punktspiel der Bericht im „Hannoverschen Anzeiger“ vom 11. September 1903:

„Der Verband eröffnete am letzten Sonntag seine diesjährigen Herbstserienspiele. Nachmittags um 3½ Uhr spielte die erste Mannschaft des Hannoverschen Fußballvereins [obwohl es korrekt Fußball-Club hätte lauten müssen] gegen die zweite Mannschaft desselben Vereins. Beide Mannschaften, welche der ersten Klasse angehören, hatten unter der großen Hitze sehr zu leiden, besonders schlecht zeigte sich der Goalwart der zweiten Mannschaft. Das interessante Spiel ... endete mit 6:1 Punkten [eine Anlehnung an den damals in Hannover noch dominierenden Ruggysport] zu Gunsten der ersten Mannschaft.“

Die Stammformation zur damaligen Zeit lautete:

Backhaus, Südekum, Krebel, E. Staacke, Macke, Hoffmann, Rehm, Puritz II, Bühring, Leußler, Mauss

Endrunde um die Deutsche Meisterschaft

## Engländer verstärken 96

9. April 1905: Eintracht Braunschweig – Hannoversche FC 1896

3:2 (2:0, 2:2) n.V.

Als der HFC 1905 die VHBV-Liga gewonnen hatte, nahm man erstmals an der Endrunde um die Deutsche Meisterschaft teil. Dabei verstärkten zwei Engländer, Stanley Dobinson und Geoffrey Charles Tripp, das Team. Sie waren 1904 nach Hannover gekommen. In der 96-Chronik wird die Geschichte erzählt, dass Stanley Dobinson in einem hannoverschen Park spazieren ging, in dem die HFC-Spieler übten. Er schoss einen Ball zurück, beeindruckte dabei und trainierte kurz darauf regelmäßig mit dem Team. Nach einiger Zeit brachte er seinen Landsmann Tripp mit zum Training. Über das Meisterschaftsspiel gegen Eintracht Braunschweig schrieben die Chronisten des HFC:

„Einen hervorragenden Eindruck für unsere Farben haben die sympathischen und fairen Engländer Dobinson und Tripp dabei hinterlassen, als der Meister des Herzogtums Braunschweig und der verlustpunktfreie Stadtmeister von Hannover als die unbestritten stärksten Mannschaften Ostniedersachsen aufeinandertreffen. Wir konnten illustre Namen aus dem Mutterland des Fußballs aufbieten, doch mit der blau-gelben Läuferreihe mit Poppe, Hagemann und Bülte waren die Braunschweiger in Magdeburg Favoriten.“

Als Braunschweig zur Halbzeit deutlich mit 2:0 führte, schien alles klar zu sein. Doch die kampfstale Elf aus Hannover erzwang die Verlängerung, die Eintracht erst in der 110. Minuten durch ein Tor von Detmar für sich positiv gestalten konnte. Die beiden Engländer wurden vom Publikum „David und Goliath“ genannt. Dobinson war nur knapp 1,60 m, Tripp hingegen knapp 2 m groß. Nach etwa mehr als einem Jahr verließen die beiden Briten Hannover wieder Richtung Heimat. Dobinsons Vater war zu der Zeit einer der Direktoren des auch heute noch aktiven Proficlubs Middlesbrough FC.

**Hannover 96:** Pape, Krebel, Tripp, August Macke, Staake, Schmidt, Puritz, Emil Macke, Bühring, Dobinson, Rehm

**Schiedsrichter:** Dreßler (Magdeburg)

**Zuschauer:** unbekannt, Victoria Platz in Magdeburg

**Tore:** 1:0 Detmar (15.), 2:0 Kämpfer, 2:1 Dobinson, 2:2 Bühring, 3:2 Detmar (110.)

## Erster Sieg über Eintracht Braunschweig

12. Mai 1907: Eintracht Braunschweig – HFC v. 1896 2:3 (0:2)

Im 12. Spiel beider Vereine gegeneinander gelang dem HFC v. 1896 mit dem 3:2-Auswärtserfolg der erste Sieg über Eintracht Braunschweig in dem Derby, das bis heute fast 180-mal stattfand.

Die „Allgemeine Sportzeitung“ aus Berlin schrieb über das Spiel:

„Mit dem Anstoss der Gäste kommen diese gleich in gefährliche Nähe des feindlichen Tores, aber die Schusssicherheit fehlt und von den Verteidigern getreten wandert der Ball Eintrachts Stürmern zu, die diesen in schnellem Laufe dem 96er Tor nahebringen. Aber die 96er Hintermannschaft ist auf der Hut und wehrt jeden Angriff ab. So wogt das Spiel auf und ab, ohne einer Partei einen Erfolg zu bringen. Dank ihrer Aufopferung hat 96 jetzt sichtlich mehr vom Spiel. Des öfteren kommen Ihre Stürmer an das feindliche Tor. Eintracht spielt zu zerfahren und leichtsinnig und lässt verschiedene gute Bälle aus oder die 96er Hintermannschaft vereitelt diese. Dreimal kann Mues durchbrechen – schiesst aus kurzer Entfernung – und dreimal hält der 96-Torwächter glänzend. In der 28. Minute erhält der 96er Bühring den Ball zugespielt umgeht die Verteidigung Eintrachts und schiesst unhaltbar ein. Durch diesen Erfolg ermutigt, greifen Sie wieder und wieder an und der Erfolg bleibt nicht aus. Hart bedrängt leistet sich Eimbeck in der 38. Minute ein Selbsttor und stellt das Spiel auf 2:0. Nach der Pause legt sich Eintracht mächtig ins Zeug. Doch alles Bemühen ist erfolglos. 96's Hinterspieler arbeiten heute brillant. In der 60. Minute erhält Rehm den Ball, überspielt die Verteidigung Eintracht's und das 3. Tor für Hannover sitzt. Jetzt kommt Eintracht auf und drängt bis zum Schlusse. Mues kann zweimal für seine Farben einsenden und stellt das Resultat auf 3:2. Zwei Minuten vor Schluss lässt Poppe eine sichere Chance aus, die das ausgleichende Tor bringen musste, und als der Schiedsrichter abpfiff, hatte der H.F.C. v. 96 mit 3:2 gesiegt.“

**Hannover 96:** von Röder, Schmidt, Jersch; Walstab, Prillwitz, Schrader; Mews, Staacke, Bühring, Frahm, Rehm

**Schiedsrichter:** Bessler (BV Hannovera)

**Zuschauer:** unbekannt, in Braunschweig

**Tore:** 0:1 Bühring (28.), 0:2 Eimbeck (38./Eigentor), 0:3 Rehm (60.), 1:3 Mues (70.), 2:3 Mues (76.)

Deutsche Meisterschaft 1954

## Überraschendster Deutscher Fußball-Meister aller Zeiten

23. Mai 1954: Hannover 96 – 1. FC Kaiserslautern 5:1 (1:1)

Nach dem Gewinn der norddeutschen Meisterschaft 1954 startete Hannover 96 in der Vorrunde um die Deutsche Meisterschaft im Berliner Olympiastadion gegen den Berliner SV 92 und gewann mit 2:1. Zwei Wochen später stand im Düsseldorfer Rheinstadion das Halbfinale gegen den VfB Stuttgart an. Der 96-Troß reiste mit einem Bus an und war bereits vor dem Spiel sauer über die Organisatoren, denn man bekam von offizieller Seite nur ein Quartier in Haltern (gut 100 km vom Stadion entfernt) zugewiesen. 96 suchte sich dann selbst ein ruhiges Ausweichquartier. Nach dem Abschluss-training stellte man fest, dass Willi Hundertmark nicht einsatzfähig war. Aber das 96-Team siegte vor über 40.000 Zuschauern sicher mit 3:1 (2:0). Die Tore zum Finale erzielten Rolf Paetz in der 32. und 43. Minute und Klemens Zielinski in der 46. Minute – der VfB kam nur noch zum Ehrentreffer und so zog Hannover 96 zum zweiten Mal in der Vereinsgeschichte in ein Finale um die Deutsche Meisterschaft ein.

„Wir Spielerfrauen erhielten nach dem Halbfinal-Sieg über den Südmeister Stuttgart zum ersten Mal die Erlaubnis, mit unseren Männern im Mannschaftsbus nach Hannover zurückzufahren“, erinnerte sich Spielerfrau Leni Tkotz später. „Im Bus hörten wir im Radio, dass im Endspiel der übermächtige 1. FC Kaiserslautern der Gegner sein würde. Bei einer letzten Rast in Bad Eilsen schwor uns Trainer Fiffi Kronsbein auf die Woche bis zum Finale in Hamburg ein. Auch wir Spielerfrauen bekamen genaue Instruktionen.“

Die 96-Mannschaft reiste am Freitag per Bahn und Bus in das beschauliche Bendestorf in der Nordheide. Man wollte sich abschotten. „Ich lag mit Kapitän Werner Müller auf einem Zimmer und wir haben versucht, nicht an das Endspiel zu denken. Mein Zimmerkollege sollte Fritz Walter, den damals besten deutschen Spieler, ausschalten. Trainer Kronsbein hatte uns viel Schlaf verordnet. Dann kam die letzte Besprechung vor der Abfahrt zum Finale mit Kaffee. Wir erhielten unsere Anweisungen. Dann fuhren wir per Bus nach Hamburg. Die Stadt war voller Menschen und so erhielten wir ab den Elbbrücken – den Elbtunnel gab es damals noch nicht – eine Polizeieskorte, die uns zum Volksparkstadion geleitete. 60 Minuten vor dem Anpfiff gingen wir zum Aufwärmen auf den Platz. Ich war so nervös, dass ich gefühlte sieben

Mal auf die Toilette musste. Vor dem Anpfiff kam DFB-Bundestrainer Sepp Herberger in unsere Kabine und begrüßte jeden Spieler kurz. Dann ging es raus in das prall gefüllte Stadion zum Spiel. Die Stimmung war hervorragend. Fritz Walter gewann die Seitenwahl. Wir griffen den Gegner sofort nach dem Anstoß an und prüften FCK-Keeper Hölz schnell. Dann ein Schock für uns. Schäffler traf aus spitzem Winkel in unser Tor – dabei wollten wir einen schnellen Gegentreffer um jeden Preis vermeiden. Aber wir hatten Glück: Schiedsrichter Schmetzler erkannte das Tor nicht an. Aber nach 13 Minuten passierte es doch: Schäffler flankte in unseren Strafraum. Der Ball wurde abgewehrt, aber aus dem Hinterhalt zog Eckel ab und der Ball schlug unhaltbar für Keeper Hans Krämer zum 0:1 ein“, erinnerte sich Hannes Tkotz später an das Finale.

„Die Pfälzer drängten danach auf eine schnelle Entscheidung – und waren fast erfolgreich. Erst in letzter Sekunde konnte Hans Krämer einen Schuss von Ottmar Walter ablenken und Schlimmeres verhindern. Doch wir ließen uns nicht beirren und es ergaben sich Chancen zum Ausgleich. Nach 26 Minuten vergab ich eine hundertprozentige Torchance. Frei vor dem Tor habe ich es nicht geschafft, den Ausgleich zu erzielen. Ich war mir sicher, dass der Ball rein gehen würde. Doch Nationalspieler Kohlmeyer rauschte von links heran und klärte den Ball kurz vor der Torlinie zur Ecke“, beschrieb Hannes Tkotz.

Das Spiel gewann an Spannung und wogte hin und her. Kurz vor Ende der ersten Halbzeit dann großer Jubel auf Seiten von Hannover 96: Stürmer Hannes Tkotz zog aus 16 Metern ab und traf zum verdienten 1:1-Ausgleich. „Fritz Walter hatte den Ball an Werner Müller verloren. Er spielte mich an und ich hielt aus 18 Metern drauf. Keeper Hölz war noch mit den Fingerspitzen dran, aber das Ding war drin. Dieses Gefühl werde ich nie vergessen“, beschrieb er den Knackpunkt des Spiels kurz vor der Halbzeit.

„In unserer Kabine herrschte Ruhe. Trainer Kronsbein motivierte uns: Macht weiter so, ihr habt sie im Sack. Noch ein Gegentor und sie brechen ein. Wir Spieler glaubten an unsere Chance und spürten keine Erschöpfung. Wir bemerkten aber die nervliche Anspannung des Gegners“, sagte Tkotz später lächelnd. In der 47. Minute kommt ein eher harmloser Ball von Rolf Paetz in den Lauterer Strafraum und wird von Kohlmeyer unglücklich ins eigene Tor gelenkt. 2:1 für Hannover 96. Langsam spielte sich das 96-Team in einen Rausch. In der 77. Spielminute jubeln die 96-Anhänger, als Heinz Wewetzer nach einem Dribbling über die rechte Seite auf 3:1 erhöht. Als Heinz Wewetzer drei Minuten später die Latte traf und Helmut Kruhl den Abpraller zum 4:1 verwandelte, waren sich auch die 96-Spieler der Meisterschaft sicher. „Wir

hatten nachgelegt und man merkte den FCK-Spielern deutlich an, dass sie nicht mehr an sich glaubten", so Hannes Tkotz. Auch ein letztes Aufbäumen der Kaiserslauterer kann nichts mehr am Ergebnis ändern. Vier Minuten vor Schluss haben die Pfälzer das Finale endgültig aufgegeben. Rolf Paetz sorgt per Kopf für den 5:1-Endstand. Das „Wunder“ ist perfekt.

„Dieser Titelgewinn hat mein Leben und das meiner Mitspieler sicher verändert. 96 war keine graue Maus mehr. Wir haben aus heiterem Himmel die Sensation geschafft. Reich wurden wir durch den überraschenden Erfolg aber nicht. Es gab eine Siegprämie von 1.000 Mark und einige Geschenke von Sponsoren. Jeder von uns erhielt unter anderem eine Reise nach Borkum und nach Waging“, berichtete Hannes Tkotz später.

„Vor dem DFB-Bankett beider Teams trafen wir unsere Frauen noch kurz bei einem Kaffee, bevor diese dann gemeinsam mit dem Zug nach Hause fuhren“, beschrieb Tkotz die Minuten nach dem größten Erfolg seiner Laufbahn.

Am nächsten Tag wurde der Mannschaft ein überwältigender Empfang in Hannover bereitet. „Kopf an Kopf standen die Menschen auf beiden Seiten des Bahnhofs, unübersehbare Menschenmassen säumten bei unserer Fahrt mit den Pferdekutschen vom Bahnhof durch die Innenstadt zur Maschseegaststätte, wo wir von den Stadtoberhäuptern offiziell empfangen wurden, die Straßen und bejubelten uns und freuten sich mit Hannover 96“, erzählt Hannes Tkotz über das Spalier der Hundertausende, das mehrere Stunden den Verkehr in der Landeshauptstadt am Montag, den 24. Mai 1954, komplett lahmlegte.

**Hannover 96:** Krämer, Geruschke, Kirk, Müller, Bothe, Gehrcke, Wewetzer, Paetz, Tkotz, Zielinski, Kruhl

**Schiedsrichter:** Schmetzer (Mannheim)

**Zuschauer:** 76.000 im Hamburger Volksparkstadion

**Tore:** 0:1 Eckel (13.), 1:1 Tkotz (44.), 2:1 Kohlmeyer (48./Eigentor), 3:1 Wewetzer (77.), 4:1 Kruhl (80.), 5:1 Paetz (84.)



Der spätere Fußball-Weltmeister von 1954, Fritz Walter, gratuliert Hannes Tkotz, dem Torschützen zum 1:1, zum deutschen Meistertitel.

(96-Archiv)



Stollz präsentiert die Mannschaft die Meisterschale. Stehend: Geruschke, Kruhl, Tkotz, Krämer, Bothe, Wewetzer, Paetz und Trainer Kronsbein; kniend: Kirk, Gehrcke, Müller und Zielinski

(96-Archiv)



Der Meistermannschaft wird in der Stadt Hannover ein umjubelter Empfang bereitet. Hunderttausende Menschen warteten stundenlang in den Straßen von Hannover, um einen Blick auf die Deutschen Fußballmeister 1954 werfen zu können. (96-Archiv)

Aufstiegsspiele zur 2. Bundesliga

## Ein „Colt“ für alle Fälle

24. Mai 1998: Hannover 96 – TeBe Berlin 5:1 n. Elfmeterschießen  
2:0 (1:0)

96 holte sich in der Saison 1997/1998 erneut die Meisterschaft in der Regionalliga Nord und trat in der Relegation zur 2. Bundesliga gegen TeBe Berlin an. Das Hinspiel am 21.5.1998 verlor Hannover 96 mit 0:2 in Berlin. Das Rückspiel am 24.5.1998 wurde zu einem Aufstiegskrimi statt, der er per Elfmeterschießen entschieden wurde.

Die ersten Torchancen des Spiels besaß TeBe. 96-Keeper Jörg Sievers reagierte in der 4. Minute zweimal glänzend. 96 war danach im Vorwärtsgang. Markus Kreuz flankte von links in den Strafraum, Gerald Asamoah verlängerte den Ball per Flugkopfball zur 1:0-Führung (7.). Dieser frühe Treffer setzte bei 96 Kräfte frei und die Fans ahnten, dass ihr Team die Berliner bezwingen könnte. Das Team von 96-Coach Reinhold Fanz spielte weiter mutig nach vorn. TeBe kam zu Konterchancen – aber 96-Torhüter Jörg Sievers vereitelte diese. In der 20. Minute zwang Markus Kreuz Gäste-Torwart Curko zu einer Glanztat. Dann folgte ein Schock für 96: Oddo Addo muss verletzt ausgewechselt werden. Und danach folgte der Aufreger des Spiels: Jörg Sievers stürmte aus seinem Tor, berührte den Berliner Aracic nicht, doch dieser fiel und wollte einen Elfmeter schinden. Schiedsrichter Aust gab beiden Spielern nur eine Verwarnung (37.).

Nach der Halbzeitpause fehlten zwingenden Torchancen – nur Dieter Hecking zwang Curko mit einem harten Schuss erneut zu einer Glanzparade. Aber mit jeder Minute ohne eigenes Tor wurde die Partie für 96 zu einem Spiel gegen die Uhr. Die Zuschauer boten maximale Unterstützung. In der 61. Minute wurde der von ihnen lautstark geforderte Stürmer Vladan Milovanovic eingewechselt. Drei Minuten später passte er zu Dieter Hecking, dessen Schuss vom TeBe-Keeper aber pariert wurde. In der 84. Minute flankte Fabian Ernst vom rechten Flügel in den Strafraum, Carsten Linke verlängerte den Ball per Kopf und Vladan „Milo“ Milovanovic brachte diesen per Fallrückzieher aus 12 Metern im gegnerischen Tor unter. Danach explodierte das Stadion in einem Jubelorkan. Es blieb beim 2:0 – Verlängerung. 96 war mit seinen Kräften am Ende, TeBe griff immer wieder vehement an – aber es fiel kein Tor mehr. So kam es zum Elfmeterschießen. Alle Augen richteten sich dabei auf Torwart Jörg „Colt“ Sievers. Er war seit dem DFB-Pokalfinaltriumph

1992 als „Elfmeterkiller“ bekannt. An diesem Relegations-Abend im Mai 1998 wehrte Sievers erneut zwei Elfmeter von Akrapovic und Copado ab, zusätzlich verschoss Isa – so schaffte Hannover 96 neben RW Oberhausen und dem SSV Ulm 1848 den Aufstieg in die zweite Bundesliga durch die Elfmeter von Fabian Ernst, Carsten Linke und Markus Kreuz. Die Fans sangen danach überglücklich die Lieder von der 2. Liga.

**Hannover 96:** Sievers, Ernst, Eigner (70. N'Diaye), Linke, Hecking, Reinhardt, Kreuz, Rasiejewski, Addo (24. Brezina), Asamoah, Bicici (61. Milovanovic)  
**Schiedsrichter:** Aust (Köln)

**Zuschauer:** 49.000 im Niedersachsenstadion Hannover

**Tore:** 1:0 Asamoah (7.), 2:0 Milovanovic (84.)

**Elfmeterschießen:** 3:1 Ernst; Sievers hält gegen Akrapovic, 4:1 Linke, Isa verschießt, 5:1 Kreuz, Sievers hält gegen Copado



Endlich wieder Profi-Fußball: Dafür geben auch Gerald Asamoah, Dieter Hecking und Bastian Reinhardt ihr letztes Hemd.

(imago/Rust)

*Weitere Titel und Leseproben  
finden Sie auf [arete-verlag.de](http://arete-verlag.de)*

